

ABB

WaveLINE
6702-500

0073-1-7643

FI

Asennus- ja käyttöohje
Lue nämä ohjeet tarkasti ja pidä ne tallessa!

SE

Installations- och bruksanvisning
Läs igenom bruksanvisningen noga och förvara den på ett säkert ställe

NO

Installasjons- og bruksanvisninger
Les nøye og oppbevar på et sikkert sted

DK

Installations- og betjeningsvejledning
Skal læses omhyggeligt og opbevares sikkert



Sähkötöitä saa tehdä vain koulutettu sähkömies! Kytke virta pois pääkytkimestä ennen laitteen asentamista tai purkamista.
Asennus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalo- tai muun vaaran.

Arbete på 230 V-systemet får bara göras av fackpersonal! Koppla från strömkällan före installation och/eller demontering! Underlåtenhet att följa installations-och bruksanvisningarna kan resultera i eldsvåda och andra faror!

Arbeid på 230 V nettet kan kun utføres av! fagpersonell innen elektro. Nettspenningen må kobles ut før installasjon og/eller demontering!
Hvis man ikke følger installasjons- og bruksanvisningene, kan det føre til skade og/eller elektrisk støt.

Arbejde på 230-V-strømforsyningen må kun udføres af fagfolk! Lysnetforbindelsen skal gøres spændingsfri før montering og/eller demontering.
Manglende overholdelse af installations- og betjeningsvejledningen kan medføre brand og andre farer!



Antenniin ei saa tehdä muutoksia, eikä sitä saa lyhentää tai pidentää.
Tätä radiolaitetta on lupa käyttää muiden viestintäjärjestelmien kanssa ainoastaan kansallisen lainsäädännön puitteissa. Laitteen käyttö tontin tai kiinteistön rajojen yli on kielletty.
Radiolaitteen käyttötarkoitus on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/5/EY, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1999, radio- ja telepäätelaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden tunnustamisesta mukainen.

Antennen får inte modifieras (förlängas eller förkortas). Denna radioenhet är endast licensierad för användning med andra kommunikationssystem enligt nationell lagstiftning. Kommunikationen får inte överskrida tomtgränser. Den avsedda användningen av radioenheten uppfyller kraven i R&TTE-riktlinjerna (1995/5/EG).

Antennen må ikke endres (forlænges eller forkortes). Denne radioenheten er kun lisensiert for bruk med andre kommunikasjonssystemer i henhold til nasjonal lovgivning. Kommunikasjon må ikke krysse eiendomsgrenser. Den tiltenkte bruken av radioenheten oppfyller kravene i R&TTE-retningslinjene (1995/5/EG).

Antennen må ikke modificeres (forlænges eller forkortes). Dette radioudstyr er kun godkendt til anvendelse i forbindelse med andre kommunikationssystemer inden for rammerne af national lovgivning. Kommunikation må ikke krydse grænsen mellem ejendomme. Den tilsigtede anvendelse af radioudstyret er i overensstemmelse med R&TTE-direktivet (1995/5/EF).

Alla luetellut arvot ovat ohjearvoja ja voivat vaihdella paikallisten olosuhteiden mukaan.

– Suorat yhteydet (näköyhteys): noin 100 m. Seinät, lattiat ja muut esteet pienentävät radiosignaalin kantamaa. Vastaanottimen kiinnittäminen metallikoteloon heikentää radio-ohjausta.

Eri materiaaleilla on suurin piirtein seuraavanlaiset vaikutukset kuuluvuuteen:

- Puu, kipsi, pinnoittamaton lasi 70-100 %
- Tiili, lastulevy 65–95 %
- Raudoitettu betoni 10–90 %
- Metall, alumiinilaminaatti 0–10%

Palomuurit, hissikuilut ja tavarakuilut vaikuttavat kuuluvuuteen seinien tavoin. Kantaman lisäämiseksi voi olla tarpeen asentaa toinen toimilaitte toimimaan toistimena.

Lähettimen ja toimilaitteen välillä on säilytettävä vähintään yhden metrin etäisyys. Laitte on myös pidettävä vähintään yhden metrin päässä muista lähetinlaitteista, jotka lähettävät korkeataajuuksisia signaaleja (esim. tietokoneet sekä äänentoisto- ja videolaitteet).

Värdena nedan är riktvärden och kan variera beroende på lokala förhållanden.

– Direkta (visuella) anslutningar: ca. 100 m. Väggar, golv och liknande hinder reducerar radiosignalens räckvidd. Om radiomottagaren monteras i eller under ett metallhölje försämrar radiostyrningen.

Följande ungefärliga värden kan förväntas:

- Trä, gips, obelagt glas 70-100%
- Tegel, spånskivor 65-95%
- Armerad betong 10-90%
- Metall, aluminiumlaminering 0-10%

Brandväggar, hisschakt, trappor och leveransschakt betraktas som skilleväggar.

Om du vill öka antalet funktioner kan du behöva ställa ytterligare ett styrdon på repetition.

Avståndet mellan sändare och styrdon och främmande sändarenheter som också avger högfrekventa signaler (t.ex. datorer, ljud-och videosystem) bör vara minst 1 m.

Verdiene nedenfor er veiledende verdier og kan variere, avhengig av lokale forhold.

– Direkte (fri sikt) tilkoblinger: ca. 100 m. Vegger, golv og lignende hindringer reduserer rekkevidden til radiosignalet. Montering av radiomottageren i eller under metallkapslinger svekker radiosignalet.

Følgende omtrentlige verdier kan aksepteres:

- Tre, gips, glass uten belegg 70 - 100%
- Murstein, sponplater 65 - 95%
- Armert betong 10 – 90%
- Metall, aluminiumslaminater 0 - 10%

Brannvegger, heissjakter, trappeopp ganger og tilførselssjakter regnes som skillevegger.

For å øke rekkevidden kan det være nødvendig å stille en ekstra aktuator på repeater-funksjon.

Avstanden mellom sender og aktuator og fremmede senderenheter som også sender ut høyfrekvente signaler (f.eks datamaskiner, lyd- og videosystemer) bør være minst 1,0 m.

De her anførte værdier er vejledende værdier og kan variere afhængigt af lokale forhold.

– Direkte (visuelle) forbindelser: ca. 100 m. Vægge, gulve og lignende forhindringer reducerer radiosignalets rækkevidde. Montering af radiomottageren i eller under metalikabinetter forringer radiokommunikationen.

De følgende omtrentlige værdier kan forventes:

- Træ, gips, ikke-coatet glas: 70-100%
- Mursten, komprimeret spånplade: 65-95 %
- Armeret beton: 10-90 %
- Metal, aluminiumlaminering: 0-10 %

Brandmure, elevatorskakte, trapper og forsyningskakte gælder som skillevægge.

Til forøgelse af rækkevidden kan det være nødvendigt at indsætte en ekstra aktuator på gentagefunktion.

Afstanden mellem transmitteren og aktuatoren og til fremmed udstyr som også udsender højfrekvente stråler, (f.eks. computere, audio- og videosystemer) skal være mindst 1,0 m.

0073-1-7643
23.09.2013

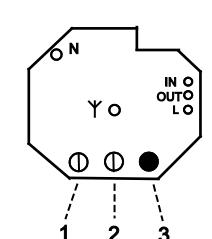
Käyttö	Tillämpning	Bruksområde	Anvendelse
Langaton rele 6702-500 kytkee siihen liitettyjä sähköisiä kuormia radiokomentojen perusteella.	Strömställaren 6702-500 växlar anslutna elektriska belastningar vid mottagning av radiotelegram.	Koblingsaktuator 6702-500 kobler tilkoblede elektriske laster når de mottar trådløse radiosignaler.	Kontaktaktuatoren 6702-500 skifter tilsluttede elektriske effekter når den modtager radiosignaler.

Tekniset tiedot	Tekniska data	Tekniske spesifikasjoner	Tekniske data	
Käyttöjännite:	Driftspänning:	Driftsspänning:	Driftsspænding:	230 V~, ± 10 %, 50 Hz
Siirtotaajuus:	Överföringsfrekvens:	Sendefrekvens:	Sendefrekvens:	868 MHz
Tehonhäviö:	Effektförlost:	Effekttap	Effekttab:	≤ 1,3 W
Kytentäkapasiteetti:	Bryteffekt:	Koblingskapasitet:	Skiftekapacitet:	10 AX
Kytentäjäännite:	Omkopplingspänning:	Koblingspänning:	Skiftespænding:	
• 230 V ~	• 230 V ~	• 230 V ~	• 230 V ~	10 AX, 2300 W/VA
• 12 V 48 V ≡	• 12 V 48 V ≡	• 12 V 48 V ≡	• 112 V 48 V ≡	max. 10 mA – 1 A
Kontakti (valittava):	Kontakt (valbar):	Kontakt (valgbar):	Kontakt (valgbar):	
• Sulku/avauskosketin	• Normalt öppen/normalt stängd kontakt	• Normalt åpen/normalt lukket kontakt	• Normalt åben/normalt lukket kontakt	
Ympäristön lämpötila:	Omgivningstemperatur:	Omgivelsestemperaturområde:	Omgivende temperaturinterval:	-5 °C – +45 °C
Suojausluokka:	Skyddstyp:	Beskyttelsestype:	Beskyttelsestype:	IP 20

	Kiinnitys/kytkentä	Montering/anslutning	Montering / tilkobling	Montering/tilslutning
--	--------------------	----------------------	------------------------	-----------------------

Kuva./Fig./Fig./Bil. 1

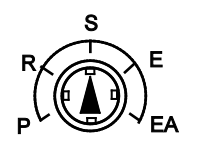
Takaa: 1 = toimintokytkin 2 = funktiokytkin 3 = LED + ohjelmointipainike	Baksida: 1 = driftlägesomkopplare 2 = funktionsomkopplare 3 = LED + programmeringsknapp	Bak: 1 = driftsmodusbryter 2 = funksjonsbryter 3 = LED + programmeringsknapp	Bagside: 1 = kontakt for driftsmåde 2 = funktionskontakt 3 = LED + programmeringsknapp
---	--	---	---



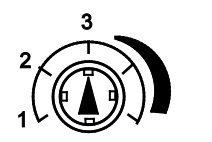
Kuva./Fig./Fig./Bil. 2

	Toimintokytkin (1) P = ohjelmointitila R = normaali + toistin S = normaalityla E = poista asetettu lähetin EA = poista kaikki lähettimet	Driftlägesomkopplare (1) P = programmeringsläge R = standard + repetition S = standard E = ta bort sändarallokeringar EA = ta bort alla sändarallokeringar	Driftsmodusbryter (1) P = programmeringsmodus R = standard + repeater S = standard E = slett sendertilordninger EA = slett alle sendertilordninger	Omskifter for driftsmåde (1) P = Programmering R = Standard og gentag S = Standard E = Slet tildeling af transmitter EA = Slet alle tildelinger af transmittere
--	---	---	---	--

Kuva./Fig./Fig./Bil. 3

	Funktiokytkin (2) 1 = päällä/pois, sulkukosketin (vakio) 2 = pois/päällä, avauskosketin	Funktionsomkopplare (2) 1 = På/av, normalt öppen kontakt (standard) 2 = Av/på, normalt stängd kontakt	Funksjonsbryter (2) 1 = På / av, normalt åpen kontakt (standard) 2 = Av / på, normalt lukket kontakt	Funktionskontakt (2) 1 = On/off – normalt åben kontakt (standard) 2 = Off/on – normalt lukket kontakt
---	---	---	--	---

Kuva./Fig./Fig./Bil. 4

	3 = porrasvalotoiminto, sammuu n. 10 sekuntin – enintään 5 minuutin kuluttua. Laitteen toiminta määräytyy funktion ja toimintakytkimen ohjelmoitujen asetusten mukaan. Katso toimintataulukko kohdassa Toiminta.	3 = trapplysfunktion, avstängning efter ca 10 sekunder – max. 5 minutter. Funktionerna beror på hur funktions- och driftlägesomkopplaren har ställts in under programmeringen. Se funktionstabellen i avsnittet Drift.	3 = trappeopp gang-funksjon, slås av etter ca. 10 sekunder – maks. 5 minutter. Funksjonene avhenger av innstillingene til funktions- og driftsmodusbryterne under programmering. Se funksjonstabellen i avsnittet Drift.	3 = Funktion for trappebelysning, slukker etter ca. 10 sekunder til maks. 5 minutter. Funktionen afhænger af indstillingen af knappen for funktion og driftsmåde under programmering. Se funktionstabellen i afsnittet Betjening.
---	--	--	--	---

Käyttöönotto	Driftsättning	Igangkjøring	Idriftsættelse	
 <p>Kytkintoimilaite on liitettävä käsilähettimeen tai langattomaan painikkeeseen ennen käyttöönottoa.</p>	Innan du använder strömställaren första gången måste du ansluta den till en sändare/ett knapp-par.	Før første gangs bruk må bryteraktuatoren kobles til en sender/bryter.	Inden den første anvendelse skal kontaktaktuatoren forbindes med et par knapper på transmitteren.	
P	Aseta toimintokytkin asentoon "P" (kuva 3).	Ställ in driftlägesomkopplaren på"P" (fig. 3).	Stil kontakten for driftsmåde på "P" (fig. 3).	
	LED + ohjelmointipainike (kuva 1, asento 3). <p>LED-valo välähtää kerran vihreänä.</p> <ul style="list-style-type: none">Paina ohjelmointipainiketta. Vihreä LED-valo syttyy. Aseta lähettimen toimintokytkin haluttuun toimilaitteen funktioon. <ul style="list-style-type: none">(2) "KytKentä" tai (5) "Tilannekutsu". Paina lähettimen painiketta lyhyesti kiinnittääksesi sen funktioon. <ul style="list-style-type: none">Lähettimessä syttyy punainen LED-valo. LED sammuu onnistuneen käynnistyksen jälkeen.	LED + programmeringsknapp (fig. 1 pos. 3). <p>Lysdioden blinkar grönt.</p> <ul style="list-style-type: none">Tryck på programmeringsknappen. Lysdioden lyser grönt med ett fast sken. Ställ in sändarens driftlägesomkopplare på den önskade funktionen. <ul style="list-style-type: none">(2) "Växling" eller (5) "Scen". Ge den önskade knappen på sändaren ett kort tryck. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden på sändaren lyser rött. Lysdioden slocknar när installationen är klar.	LED + programmeringsknappen (fig. 1, pos. 3). <p>LED-lampen blinker grönt.</p> <ul style="list-style-type: none">Trykk på programmeringsknappen LED-lampene lyser permanent grönt. Sett driftsmodusbryteren på senderen til ønsket aktuatorfunksjon. <ul style="list-style-type: none">(2) "Kobling" eller (5) "Scene". Tilordne ønsket knapp på senderen med et kort trykk. <ul style="list-style-type: none">LED-lampen på senderen lyser rødt. LED-lampen slukker etter vellykket initialisering.	LED + programmeringsknap (fig. 1, pos. 3): <p>LED'en blinker grönt.</p> <ul style="list-style-type: none">Tryk på programmeringsknappen. LED'en lyser fast grönt. Stil kontakten for driftsmåde på transmitteren på den ønskede aktuatorfunktion. <ul style="list-style-type: none">(2) "Omskifter" eller (5) "Scene". Tildel den ønskede knap på transmitteren med et kortvarigt tryk. <ul style="list-style-type: none">LED'en på transmitteren lyser rødt. LED'en slukkes efter initialiseringen.
	Aseta lähettimen toimintokytkin asentoon "3". <ul style="list-style-type: none">Ohjelmointipainikkeen LED-valo alkaa jälleen vilkkua. Laitteet on nyt yhdistetty toisinsa. Jos ohjelmoinnissa tapahtui virhe, LED-valo palaa vihreänä. Jos haluat liittää lisää lähettimiä tai painikepareja toimilaitteeseen, toista ohjelmointi yllä kuvatulla tavalla. Jos LED-valo välähtää punaisena, toimilaitteen muisti on täynnä. <ul style="list-style-type: none">Kun muisti on täynnä, uusia lähettimiä ei voi enää liittää toimilaitteeseen. Poista tarpeettomat lähettimet kohdassa E / EA= kuvatulla tavalla.	Ställ in sändarens driftlägesomkopplare på "3". <ul style="list-style-type: none">Programmeringsknappens lysdiod börjar blinka igen. Detta innebär att enheterna programmeras till varandra. Om det uppstått något fel vid programmeringen lyser lysdioden med ett fast grönt sken. Om du ska programmera ytterligare sändare/knapp-par till detta styrdon upprepar du programmeringsproceduren ovan. Om lysdioden lyser rött innebär det att styrdonets minne är fullt. <ul style="list-style-type: none">Inga ytterligare sändare kan tilldelas. Ta bort de tilldelningar som inte längre behövs så som beskrivs under E / EA=.	Sett driftsmodusbryteren på senderen på "3". <ul style="list-style-type: none">LED-lampen på programmeringsknappen blinker rødt igjen. Dette programmerer enhetene til hverandre. I tilfelle feil programmering lyser LED-lampene permanent grönt. Hvis ytterligere sendere/ bryter skal programmeres til denne aktuatoren, gjentas programmeringen som beskrevet over. <p>Hvis LED-lampene blinker rødt, er minnet til denne aktuatoren fullt.</p> <ul style="list-style-type: none">Ingen flere sendere kan tilordnes. Slett tilordninger som ikke lenger er nødvendig som beskrevet under E / EA=.	Stil kontakten for driftsmåde på transmitteren på "3". <ul style="list-style-type: none">LED'en på programmeringsknappen begynner at blinke igen. Det betyder at enhederne er programmeret til hinanden. Hvis programmeringen ikke lykkes, fortsætter LED'en med at lyse fast grönt. Hvis yderligere transmittere eller knapper skal programmeres til denne aktuator, skal du gentage programmeringen som beskrevet herover. <p>Hvis LED'en blinker rødt, er denne aktuators hukommelse fuld.</p> <ul style="list-style-type: none">Der kan ikke tildeles yderligere transmittere. Slet de tildelinger der ikke behøves, som beskrevet under E/EA=.
	Kun ohjelmointi on valmis, aseta valitsijakytkin asentoon "S".	Ställ omkopplaren på "S" när programmeringen är klar.	När programmeringen er færdig, skal omskifterknappen stilles på "S".	
R	"R" = toistintila <p>Normaalin toimintansa lisäksi ja ohjelmoinnista riippumatta laite toistaa kaikki vastaanottamansa radiokomennot ja välittää ne toisille toimilaitteille. Tämä lisää lähettimen kantamaa.</p> Toimilaite on asetettava toistintilaan asennuksen yhteydessä, jotta se toistaisi radiokomentoja.	"R" = upprepningsläge <p>Förutom den normala driften upprepas alla mottagna radiotelegram oberoende av programmeringen och överförs till avlägset belägna styrdon. (öka räckvidden)</p> I en installation i upprepningsläge kan styrdon upprepa radiostyrningstelegammen.	"R" = repeatermodus <p>I tillegg til standard drift, vil alle trådløse radiosignaler som mottas bli gjentatt uavhengig av programmering og de blir sendt til eksternt plasserte aktuatorer. (øker rekkevidden)</p> De trådløse radiosignalene kan gjentas av en aktuator i et anlegg i repeatermodus.	"R" = gentagefunktion <p>Foruden den normale drift bliver alle modtagne radiosignaler, uafhængigt at programmeringen, gentaget og sendt videre til fjernere placerede aktuatorer (forøgelse af rækkevidden).</p> Radiosignalerne kan gentages inden for en installation når gentagefunktionen er aktiveret.
E	Yksittäisten lähettimien liitännän poistaminen <ul style="list-style-type: none">LED-valo välähtää punaisena. Paina lyhyesti ohjelmointipainiketta. <ul style="list-style-type: none">Punainen LED-valo syttyy. <p>Aseta lähettimen toimintokytkin haluttuun toimilaitteen funktioon.</p> <ul style="list-style-type: none">(2) "KytKentä" tai (5) "Tilannekutsu". <p>Paina lähettimen painiketta.</p> <ul style="list-style-type: none">Lähettimen LED-valo syttyy. LED sammuu onnistuneen käynnistyksen jälkeen. <ul style="list-style-type: none">Toimilaitteen LED-valo alkaa jälleen vilkkua.	Ta bort enskilda sändarallokeringar. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden blinkar rött. Tryck snabbt på programmeringsknappen. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden lyser rött med ett fast sken. Ställ in sändarens driftlägesomkopplare på styrdonfunktionen. <ul style="list-style-type: none">(2) Växling eller (5) Scen. Tryck på knappen på sändaren. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden på sändaren tänds. Lysdioden slocknar när installationen är klar. <ul style="list-style-type: none">Styrdonets lysdiod börjar blinka igen.	Slette individuelle sendertilordninger. <ul style="list-style-type: none">LED-lampen blinker rødt. Trykk kort på programmeringsknappen. <ul style="list-style-type: none">LED-lampene lyser permanent rødt. Sett driftsmodusbryteren på senderen til aktuatorfunksjon. <ul style="list-style-type: none">(2) Kobling eller (5) Scene. Trykk knappen på senderen. <ul style="list-style-type: none">LED-lampen på senderen lyser. LED-lampen slukker etter vellykket initialisering. <ul style="list-style-type: none">LED-lampen på aktuatoren blinker igjen.	Sletning af enkelte transmittertildelinger <ul style="list-style-type: none">LED'en blinker rødt. Tryk kortvarigt på programmeringsknappen. <ul style="list-style-type: none">LED'en lyser fast rødt. Stil kontakten for driftsmåde på transmitteren på aktuatorens funktion: <ul style="list-style-type: none">(2) Omskifter eller (5) Scene. Tryk på knappen på transmitteren. <ul style="list-style-type: none">LED'en på transmitteren lyser. LED'en slukkes efter initialiseringen. <ul style="list-style-type: none">LED'en på aktuatoren begynner at blinke igen.
R / S	Aseta toimilaitteen toimintokytkin takaisin asentoon "R" tai "S". <p>Aseta lähettimen toimintokytkin takaisin normaaliasentoon (3).</p>	Ställ åter in styrdonets driftläge på "R" eller "S". <p>Ställ åter in sändarens driftlägesomkopplare på standard (3).</p>	Sett driftsmodusbryteren på aktuatoren på "R" eller "S" igjen. <p>Sett driftsmodusbryteren på senderen på (3) standard igjen.</p>	Indstil igen driftsmåden til "R" eller "S" på aktuatoren. <p>Stil igen kontakten for driftsmåde på transmitteren på (3) Standard.</p>

EA	Kaikkien lähettimien liitännän poistaminen <ul style="list-style-type: none">LED-valo välähtää punaisena. Pidä ohjelmointipainiketta painettuna noin kolmen sekunnin ajan. <ul style="list-style-type: none">LED-valo syttyy. Pidä ohjelmointipainiketta jälleen painettuna noin kolmen sekunnin ajan. <ul style="list-style-type: none">LED-valo välähtää uudelleen. Kaikki toimilaitteeseen liitetyt lähettimet on nyt poistettu.	Ta bort alla sändarallokeringar. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden blinkar rött. Håll programmeringsknappen intryckt under ca 3 sekunder. <ul style="list-style-type: none">The LED changes to continuous light. Håll åter programmeringsknappen intryckt under ca 3 sekunder. <ul style="list-style-type: none">Lysdioden blinkar igen. Alla sändare som har allokerats till detta styrdon har tagits bort.	Slette alle sendertilordninger. <ul style="list-style-type: none">LED-lampen blinker rødt. Trykk programmeringsknappen i ca. 3 sekunder. <ul style="list-style-type: none">LED-lampene lyser permanent. Trykk programmeringsknappen på nytt i ca. 3 sekunder. <ul style="list-style-type: none">LED-lampene blinker. Alle sendere som er tilordnet denne aktuatoren er blitt slettet.	Sletning af alle transmittertildelinger <ul style="list-style-type: none">LED'en blinker rødt. Hold programmeringsknappen trykket ind i ca. 3 sekunder. <ul style="list-style-type: none">LED'en skifter til at lyse fast. Hold programmeringsknappen trykket ind i ca. 3 sekunder igen. <ul style="list-style-type: none">LED'en blinker igen. Alle tildelinger af transmittere til denne aktuator er slettet.
-----------	---	--	---	---

Toiminta	Drift	Drift	Betjening				
Tätä toimilaitetta käytetään joko käsilähettimellä tai RF-järjestelmän langattomilla painikkeilla. Toimilaitteella on seuraavat funktiot:	<p> Denne styrdon manøvreras via den manuelle sändaren eller WaveLINE-systemets styrenhet. Följande funktioner är möjliga:</p>	<p> Denne aktuatoren betjenes via den manuelle senderen eller styringsenheten til WaveLINE-systemet. Følgende funksjoner er mulig:</p>	<p> Denne aktuator betjenes med den manuelle transmitter eller kontrolenheden til WaveLINE-systemet. Følgende funktioner er mulige:</p>				
Sulkeutuva kosketin:	NO-kontakt:	NO-kontakt:	NO-kontakt:				
I =	Valo päällä	I =	Lys på				
0 =	Valo pois	0 =	Lys av				
Avautuva kosketin:	NO-kontakt:	NO-kontakt:	NC-kontakt:				
I =	Valo päällä	I =	Lys på				
0 =	Valo pois	0 =	Lys av				
Porrasvalo:	Trappbelysning:	Trappeoppganglys:	Trappebelysning:				
I =	Valo päällä <p>Valo pysyy 10 sekuntista 5 minuuttiin</p>	I =	Ljus på <p>Ljus direkt 10 sekunder - 5 minuter</p>	I =	Lys på <p>Lys-på-tid 10 sekunder - 5 minutter</p>	I =	Tænd lys <p>Brændetid: 10 sekunder til 5 minutter</p>
Tilannekutsu:	Scen:	Scene:	Scene				
< 5 sekuntia =	Lataa tilannekutsu	< 5 sekunder=	Anropa scen	< 5 sekunder =	Hent fram scene	< 5 sekunder =	Hent scene
< 5 sekuntia =	Tallenna tilannekutsu	> 5 sekunder =	Spara scen	< 5 sekunder =	Lagre scene	> 5 sekunder =	Gem scene